



قرار مجلس الوزراء رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠١
في شأن

أنظمة اللائحة التنفيذية

للقانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩

نظام

مبيدات الآفات والمصلحات الزراعية

والأسمدة

قرار مجلس الوزراء رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠١
في شأن
الأنظمة اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩
في شأن حماية البيئة وتنميتها

مجلس الوزراء،

بعد الإطلاع على الدستور،
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) بإنشاء الهيئة الاتحادية للبيئة،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها،
وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ بإصدار لائحة شؤون موظفي الهيئة الاتحادية للبيئة وتعديلاته،
وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٧/٦٣٧) لسنة ٢٠٠١ بالموافقة على أنظمة باعتبارها جزء من اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها،
وبناءً على ما عرضه وزير الصحة - رئيس مجلس إدارة الهيئة الاتحادية للبيئة، وموافقة مجلس الوزراء،

قرر :

المادة الأولى

يعمل بأحكام الأنظمة التالية بعد المرفق نص كل منها بهذا القرار باعتبارها جزء من اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها، وهي:

١. نظام حماية البيئة البحرية
٢. نظام تداول المواد الخطرة والنفايات الخطرة والنفايات الطبية
٣. نظام تقييم التأثير البيئي للمنشآت
٤. نظام مبيدات الآفات والمصلحات الزراعية والأسمدة

المادة الثانية

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويعمل به من تاريخ نشره، ما عدا نظام تداول المواد الخطرة والنفايات الخطرة والنفايات الطبية، فيعمل به بعد تسعون يوماً من النشر.

رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا في أبوظبي
بتاريخ : ٢٤ رمضان ١٤٢٢ هـ .
الموافق: ٩ ديسمبر ٢٠٠١ م .

مادة (١)

تعريف

| | | |
|----------------|---|---|
| الدولة | : | دولة الإمارات العربية المتحدة. |
| القانون | : | القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها |
| الوزارة | : | وزارة الزراعة والثروة السمكية |
| اللجنة | : | لجنة مبيدات الآفات الزراعية / وزارة الزراعة |
| السلطة المختصة | : | السلطة المختصة بتنظيم واستيراد وتصنيع وتجهيز وتداول مبيدات الآفات الزراعية في كل إمارة من إمارات الدولة |
| التسجيل | : | عملية تقييم البيانات العلمية الشاملة التي تبين فاعلية المبيد ومخاطره وعلى أساسه تتم الموافقة على تسجيله وتداوله في الدولة |

أنواع المبيدات المحظورة

مادة (٢)

يحظر على جميع الأفراد والشركات والمؤسسات والأجهزة الخاصة والحكومية استيراد أو تداول (بما في ذلك العرض للبيع أو البيع أو التخزين أو النقل أو الحيازة الدائمة أو المؤقتة بأية وسيلة من وسائل النقل) أي صنف من المبيدات الموضحة والمدونة بياناتها في الملحق رقم (١) المرفق بهذا النظام.

مادة (٣)

يحظر استيراد أو تداول أي صنف من المبيدات الموضحة والمدون بياناتها في الملحق رقم (٢) المرفق بهذا النظام إلا بعد استيفاء الشروط التالية:

١. الحصول مسبقاً على تصريح كتابي من الوزارة.
٢. عدم استخدام هذه المبيدات إلا تحت الإشراف والمسؤولية المباشرة من المختصين الفنيين، ولا يجوز عرضها للبيع في محال الإتجار العامة.

إجراءات استيراد وتصنيع والاتجار بالمبيدات

مادة (٤)

يقتصر الاستيراد أو الاتجار في أصناف المبيدات والآفات الزراعية على المبيدات غير الممنوعة والمسجلة والموصى باستخدامها من الوزارة.

مادة (٥)

لا يجوز الإتجار بمبيدات الآفات الزراعية أو تجهيزها بغير ترخيص من الوزارة. ويقدم طلب الترخيص بالإستيراد أو الإتجار على النموذج المعد لذلك، ويعرض على لجنة مبيدات الآفات الزراعية في الوزارة للبت فيه.

مادة (٦)

على كل من يُرخص له بالاتجار بالمبيدات أن يمكس سجلاً مرقماً ومختوماً بخاتم الوزارة يفيد حركة الاتجار به، ويجب الاحتفاظ بهذا السجل لمدة خمس سنوات من تاريخ آخر قيد فيه.

مادة (٧)

يصدر الترخيص بالاستيراد أو الاتجار شخصياً، ولا يجوز التنازل عنه للغير حتى في حالة بيع المصنع.

شروط ومواصفات وبيانات المبيدات

مادة (٨)

يجب أن تكون إرسالية المبيد المستورد صالحة ولم تجاوز المدة بين تاريخ انتاجها ووصولها الى موانئ الدولة ستة أشهر، ويستثنى من ذلك المواد الإضافية التي لا يحدث لها تدهور مثل المواد الناشرة ومُنظفات درجة الحموضة.

مادة (٩)

يجب أن تشمل البطاقات التي تلتصق على عبوة المبيد على الآتي :

١. المعلومات والبيانات باللغتين العربية والإنجليزية وبخط واضح غير قابل للمحو.
٢. الرسومات الاستدلالية طبقاً لتقسيم منظمة الصحة العالمية وتوصيات منظمة الأغذية والزراعة كما جاء في النموذج المعد من قبل الوزارة.
٣. تاريخ الصنع ورقم التشغيل وتاريخ انتهاء الصلاحية وطرق التخزين والتخلص من العبوات كما هو وارد في النموذج المعد من قبل الوزارة.

مادة (١٠)

لا يجوز استيراد المبيدات إلا بعد التأكد من مطابقتها للمواصفات الكيماوية والطبيعية وصدور شهادة تحليل بذلك، ويقدم صاحب الطلب إلى اللجنة - من خلال النموذج المعد لذلك - للتأكد من توافر الشروط التالية :

١. بالنسبة للمبيدات السائلة :

- أ. يجب أن تكن العبوة من مادة لا تتأثر بالأحماض والقلويات والمذيبات، ويمكن أن تكون من الألمنيوم أو أي معدن آخر يظلي من الداخل بمادة مانعة للصدأ والتآكل، ولا يجوز أن تعبا في عبوات زجاجية.
- ب. يجب أن تكون العبوة محكمة الغلق بغطاءين أحدهما (مبرشم) والثاني قابل للفتح والقفل وأن تكون قابلة لتحمل ظروف النقل والتداول.
- ج. أن يكون ملصقاً على العبوة البطاقة المسجل عليها البيانات المشار إليها في المادة السابقة.

٢. بالنسبة للمبيدات الجافة :

- أ. يجب أن تكون العبوات من رقائق الألمنيوم المقوى أو من البلاستيك المغلف بالكرتون أو البلاستيك المقوى أو المعدن، ولا يجوز أن تكون من الورق.
- ب. يجب أن تكون العبوات قابلة لتحمل كل ظروف النقل والتداول وأن تكون محكمة الغلق.
- ج. يجب أن لا يزيد وزن محتويات العبوة عن ٥ كيلو غرام.

تسجيل المبيدات

مادة (١١)

لا يجوز استيراد أو تصدير أو تجهيز أو تداول أي صنف من أصناف المبيدات إلا بعد تسجيلها بسجلات الوزارة بعد موافقة اللجنة وبعد الحصول على الترخيص اللازم من السلطة المختصة، على أن يتم تزويد الهيئة بنسخة من هذه السجلات وبشكل مستمر وكما شمل أصناف جديدة.

مادة (١٢)

لا يجوز تسجيل أي مبيد من مبيدات الآفات الزراعية بالسجلات المشار إليها في المادة السابقة إلا بعد إجراء التجارب عليها بمعرفة الوزارة من خلال المختبرات ومراكز البحوث التابعة للوزارة، ويقدم صاحب الشأن طلباً إلى اللجنة على النموذج المعد من قبل الوزارة مصحوباً بالمستندات التي تطلبها الوزارة.

مادة (١٣)

بعد موافقة اللجنة المبدئي على المستحضر بعد استيفاء البيانات اللازمة له، يقدم صاحب الشأن خمس عبوات من المستحضر المجهز كل منها ٥ لترات أو ٥ كيلوغرامات لإجراء التجارب والاختبارات، وكذلك خمس عينات كل منها ١٠٠ جرام من المادة الفعالة في صورتها التجارية وعينة مكونة من غرام واحد من المادة الفعالة النقية وذلك لإجراء التجارب والتحليل.

وتقوم محطات الأبحاث التابعة للوزارة بدراسة كفاءة المستحضر بالمعدل الموصى به من قبل الشركة أو المؤسسة المنتجة ضد الآفة ودراسة تأثيره على النباتات والمحاصيل وذلك في تجارب مصغرة لموسمين زراعيين على الأقل طبقاً للقواعد الدولية التي تحددها لجنة المبيدات، مسترشدة في ذلك بدلائل منظمة الأغذية والزراعة حول التقييم الحقلي.

ويخطر صاحب الشأن بنتيجة التجارب في مدة لا تزيد عن ثلاثة مواسم زراعية للمحصول أو الآفة التي يجري عليها التجارب، فإذا ثبت من التجارب نجاح المبيد بعد موسمين زراعيين متتاليين وطبقاً للقواعد التي تحددها لجنة مبيدات الآفات الزراعية يتم اتخاذ إجراءات تسجيل المبيد في السجلات المعدة لذلك بالوزارة، ويتم تسجيله تحت اسمه التجاري ويعطى رقم تسجيل ويدرج في توصيات الوزارة بمكافحة الآفات الزراعية.

مادة (١٤)

تسجل تجهيزات المبيدات المتداولة حالياً بالدولة والتي ثبتت كفاءتها الإبادية وعدم تأثيرها تأثيراً ضاراً على النباتات والحاصلات ولم تحدث أية أضرار صحية أو بيئية والمستوفية للمستندات والشروط الخاصة بالتداول.

مادة (١٥)

يشطب اسم المستحضر من السجلات ويسحب رقمه في الحالات الآتية:

١. إذا ثبت أن المبيد له تأثير جانبي ضار على الإنسان أو البيئة تحت ظروف استعماله محلياً.
٢. إذا تأكد أن المبيد قد أدرج في قائمة منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والتي تبين أن المبيد أدرج في قائمة الإعلان المسبق عن علم (PIC) والتي توضح أن المبيد قد أوقف أو حظر استخدامه لأسباب صحية أو بيئية.
٣. إذا أثبتت دراسات مستوى حساسية الآفة أنها قد أصبحت مقاومة لهذا المبيد وأصبح غير فعال تحت ظروف استعماله محلياً.
٤. إذ حدثت مخالفات في مواصفات المبيد أو العبوات أو ثبت أنه يتدهور بشكل واضح تحت ظروف التخزين العادية.

شروط ومواصفات أخذ العينات

مادة (١٦)

تؤخذ عينات المبيدات لتحليلها بالكيفية الآتية :

أ. بالنسبة للمبيدات السائلة :

يستعمل في أخذ العينة أنبوبة زجاجية خاصة بطول مناسب للعبوة التي تؤخذ منها العينة بإدخال الأنبوبة بها واستخدام الإبهام في سد طرفها العلوي ثم إخراجها، وتوضع العينة المأخوذة في زجاجة كبيرة نظيفة جافة ذات فتحة واسعة وسدادة زجاجية.

ب. بالنسبة للمبيدات غير السائلة :

تؤخذ العينة بإدخال مجس معدني غير قابل للصدأ وبطول مناسب للعبوة التي تؤخذ منها العينة، وتكرر هذه العملية في عدد معين من العبوات في حدود النسب المشار إليها في المادة (١٣) من هذا النظام، ثم توضع العينات المأخوذة على مفرش من الورق أو البلاستيك وتخلط ببعضها خطأ جيداً حتى تصبح متجانسة تماماً وتؤخذ من هذا المخلوط أربعة أجزاء في زجاجة نظيفة جافة وتغلق جيداً وتختتم بخاتم أخذ العينة وخاتم صاحب الشأن.

مادة (١٧)

تلصق بطاقة بكل زجاجة معدة لأخذ العينات يبين فيها اسم المبيد وتركيبه وتاريخ أخذ العينة والكميات التي تمثلها واسم كل من أخذ العينة وصاحب الشأن أو من ينوب عنه.

مادة (١٨)

تؤخذ العينات من العبوات بالنسب التالية :

١. من جميع العبوات إذا كان عددها أقل من خمس.
٢. من ١٠% من العبوات إذا كان عددها من ٥-١٠٠ بشرط أن لا يقل عن ٥.
٣. من ٥% من العبوات إذا كان عددها من ١٠١-٥٠٠ بشرط أن لا يقل عددها عن ١٠ عبوات.
٤. من ٣% من العبوات إذا كان عددها من ٥٠١ إلى ١٠٠٠ بشرط أن لا يقل عددها عن ١٥ عبوة.
٥. من ٢% من العبوات إذا كان عددها أكثر من ١٠٠٠ بشرط أن لا يقل عددها عن ٤٠.

مادة (١٩)

يجب إثبات أخذ العينات في محضر يحضر بمعرفة الموظف الذي أخذها كالاتي :

١. اسم محرر المحضر ولقبه ووظيفته.
٢. تاريخ وساعة ومكان أخذ العينات.
٣. اسم صاحب الشأن أو من ينوب عنه ولقب كل منهما وصناعته ومحل إقامته.
٤. سبب أخذ العينات والكمية التي تمثلها العينة.

ويرسل محضر أخذ العينات والبيانات المأخوذة إلى المعمل فوراً لإجراء التحاليل عليها، على أن يحفظ بالمعمل أحد العينات للرجوع إليها في حالة حصول نزاع في شأن نتيجة التحليل.

مادة (٢٠)

يجب ان ترسل نتيجة التحليل الى صاحب الشأن خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ أخذ العينة. ولصاحب الشأن أن يتظلم من نتيجة التحليل خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إبلاغه بها الى اللجنة وله أن يطلب إعادة التحليل وإلا سقط حقه واعتبرت النتيجة نهائية.

وفي حالة التظلم يعاد التحليل على العينة المحفوظة بالمعمل وعينة أخرى من الرسالة في حضور المتظلم أو مندوب من قبله إذا رغب ويتعين صدور نتيجة إعادة التحليل خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تسليم العينة للمعمل وتكون نتيجة إعادة التحليل نهائية.

مادة (٢١)

في حالة التثبت من عدم صلاحية المبيدات بعد تحليلها أو استيراد مبيدات من المحظور استيرادها لخطورتها وشدة سميتها والمبيدات بالمحلق رقم (١) من هذا النظام يلتزم المستورد بإعادة تصديرها على نفقته الخاصة دون أن يكون له الحق بالرجوع على الوزارة بأية تعويضات أو تتخذ الوزارة بشأنها ما تراه مناسباً من إجراءات.

مادة (٢٢)

يتم بالتنسيق بين الإدارة المختصة واللجنة المنصوص عليها في القانون الاتحادي رقم (٤١) لسنة ١٩٩٢ والسلطة المختصة في كل إمارة بشأن اتخاذ إجراءات الرقابة على الشركات المستوردة للمبيدات والآفات الزراعية على ما يتم تداوله أو الاتجار فيه وذلك على النحو الآتي:

١. يتم إجراء تحليل عينات بصفة دورية من المبيدات بنفس أسلوب التحليل الذي يتبع بالنسبة للعينات المأخوذة طبقاً للمادة (١٦) من هذا النظام.
٢. مراقبة تنفيذ الاشتراطات الصحية والوقائية والصناعية والمخزنية.
٣. مراقبة المصانع ومحلات البيع للتأكد من عدم مخالفتهم لتلوث البيئة والتخلص من النفايات السامة.

احكام ختامية

مادة (٢٣)

يعتبر هذا النظام جزءاً من اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٢٤) لعام ١٩٩٩ بشأن حماية البيئة وتنميتها، ولموظف الهيئة والسلطات المختصة الذين تقرر لهم صفة مأموري الضبط القضائي أن يضبطوا أية مخالفة لأحكامه وأن يحيلوا المخالفات طبقاً للإجراءات المعمول بها في الدولة إلى السلطات القضائية المختصة بتطبيق العقوبات المقررة قانوناً.

ملحق رقم (١)

المبيدات المحظور استيرادها وتداولها لشدة مخاطرها الصحية والبيئية

تجميع لما جاء في الملاحق للقرارات الوزارية رقم (٥٦) لسنة ١٩٨٤، رقم (١١) لسنة ١٩٩١، رقم (٩٧) لسنة ١٩٩٣، وتحديث سنة ١٩٩٧ والقرار الوزاري رقم (٥) لسنة ٢٠٠١

| أسباب الحظر Reasons for Banning | الاستعمال Use | درجة السمية: الجرعة (القاتلة للفئران) Oral LD 50 (Rats) | | الاسم العام للمادة الفعالة Common Name of Active Ingredient | م |
|--|--|---|-------------|--|---|
| | | mg a.i./kg. Body wt | Class | | |
| High acute mammalian toxicity, persistence in the environment, possible human carcinogen السمية الحادة الشديدة للتديبات، يبقى في البيئة لفترة طويلة ويمكن أن يسبب سرطان للإنسان | Insecticide مبيد حشري | 38-67 | Class I | Aldrin الدرين | 1 |
| Carcinogenic to animals, persistence and bio-accumulation, adverse environmental effects مسرطن للحيوانات، يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل كما انه يتراكم في جسم الإنسان والحيوان وله تأثيرات ضارة على البيئة | Insecticide مبيد حشري | - | Class II | BHC, HCH (1,2,3,4,5,6-Hexachlorocyclohexane) سادس كلور ايد سايكلو هكسين | 2 |
| Risks for human and animal health and the environment, long persistence and bio-accumulation له مخاطر على صحة الإنسان والحيوان والبيئة، يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل ويتراكم في جسم الإنسان والحيوان | Insecticide مبيد حشري | 69 | Class I | Camphochlor كامفوكلور | 3 |
| Acute inhalation toxicity, only liquid formulation to be banned السمية الحادة عالية عن طريق الاستنشاق، تمنع التجهيزات السائلة فقط ويسمح بالمحبيبات | Soil Insecticide Nematicide مبيد لحشرات التربة والنيماتودا | 8 | Class I, II | Carbofuran كاربوفوران | 4 |
| Carcinogenic to rodents, persistence and bio-accumulation in the environment مسرطن للقوارض، يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل ويتراكم في جسم الإنسان والحيوان | Termiticide لمكافحة الارضة ووقاية الاخشاب | 367-515 | Class II | Chlordane كلوردين | 5 |
| Carcinogenic to rodents, persistence and bio-accumulation in the environment مسرطن للقوارض، يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل ويتراكم في جسم الإنسان والحيوان | Insecticide مبيد حشري | 114-140 | Class II | Chlordecone كلورديكون | 6 |

| | | | | | |
|---|---|----------|-----------|--|----|
| Accumulation in humans, probably carcinogenic, persistence in the environment يتراكم في جسم الإنسان، من الممكن أن يسبب سرطان، يبقى في البيئة لفترة طويلة بدون أن يتحلل | Insecticide مبيد حشري | 113 | Class III | DDT (dichloro-diphey trichloroethane) د.د.ب.ت | 7 |
| High acute toxicity for man and animals السمية الحادة الشديدة للإنسان والحيوان | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 2.5-6 | Class I | Demetion-O+ Demetion-S ديميتون او و اس | 8 |
| High acute toxicity for man and animals السمية الحادة الشديدة للإنسان والحيوان | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 30 | Class I | Demetion-S-methyl ديميتون اس ميثايل | 9 |
| Not acceptable in public health formulations for use inside houses and other structures because of its probable carcinogenic and mutagenic effect, may only be used in small percentages in tablets or strips for isect pheromone traps غير مصرح باستخدامه في مستحضرات الصحة العامة داخل المنازل والمنشآت الأخرى لاحتمال إحدائه للسرطانات والاختلالات الوراثية ، يمكن استخدامه بنسب منخفضة جداً في أقراص أو شرائط لمصائد الحشرات | Insecticide مبيد حشري | 50 | Class I | Dichlorovos (DDVP) دايكلورفوس | 10 |
| Persistence in the environment, Bio-accumulation in food, possible human carcinogen يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل ، يتراكم في المواد الغذائية ويمكن أن يسبب سرطان للإنسان | Insecticide مبيد حشري | 37-87 | Class I | Dieldrin دايلدرين | 11 |
| High acute toxicity السمية الحادة الشديدة | Sys.Insect/ Acaricide مبيد حشري/ مبيد للعناكب - جهازى | 4 | Class I | Disulfoton دايسلفتون | 12 |
| High acute toxicity, high persistence and potential for bio-accumulation السمية الحادة الشديدة جداً، يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل. وله قدرة على التراكم في الأنظمة البيولوجية | Insecticide مبيد حشري | 22.7-160 | Class I | Endosulfan اندوسلفان | 13 |
| High acute toxicity, Central Nervous System Depressant and hepatotoxin, no antidote السمية الحادة الشديدة، مثبط للجهاز العصبي وسام للكبد ولا يوجد مضاد له في حال التسمم | Insecticide مبيد حشري | 7-15 | Class I | Endrin اندرين | 14 |
| Very high acute toxicity to man and animal, quickly absorbed through the skin, its vapours highly toxic السمية الحادة الشديدة جداً للإنسان والحيوان، يُمتص بسرعة عن طريق الجلد، أبخرته سامة جداً | Insecticide مبيد حشري | 1.2-2 | Class I | Ethyl pyrophosphate (TEPP) ايتايل بايروفوسفيت | 15 |

| | | | | | |
|---|---|---------|----------|------------------------------|----|
| Causes damage to the eye, very toxic by oral route and absorption through the skin, harmful if inhaled, causes carcinogenic effects to humans يسبب تلفاً للعين إذا لامسها، سام جداً عن طريق الابتلاع بالفم أو الامتصاص عبر الجلد وعند الاستنشاق، يحدث تأثيرات مسرطنة عند الإنسان | Insecticide مبيد حشري | 67 | Class I | Flueythrinate فلوسيثرينيت | 16 |
| Persistence in the environment, Bio-accumulation in food and the human body, probably carcinogenic to man and there is evidence that it encourages the growth of tumours caused by other factors يبقى لفترة طويلة في البيئة بدون أن يتحلل ، يتركز في المواد الغذائية وفي جسم الإنسان ، يمكن أن يسبب سرطان للإنسان وهناك دليل على أنه قد يساعد على نمو الأورام السرطانية التي تسببها عوامل أخرى | Insecticide مبيد حشري | 88-125 | Class II | Gamma HCH جاما اتش سي اتش | 17 |
| Carcinogenic to rodents, persistence and environment contamination مسرطن للقوارض، يبقى لفترة طويلة بدون أن يتحلل ويلوث البيئة | Termiticide لمكافحة الأرضة ووقاية الأخشاب | 147-220 | Class II | Heptachlor هبتاكلور | 18 |
| Superseded ابطل إنتاجه | Insecticide مبيد حشري | - | - | Kelevan كليفان | 19 |
| High acute toxicity, delayed neurotoxicity to humans and to laboratory animals السمية الحادة الشديدة، يحدث سمية عصبية متأخرة عند الإنسان والحيوان | Insecticide مبيد حشري | 52.8 | Class II | Leptophos ليبتوفوس | 20 |
| Highly toxic to mammals, there could always be health problems in misuse شديد السمية للتدييات، يمكن ان يسبب بعض المشاكل الصحية إذا أسيء استخدامه | Insecticide مبيد حشري | 30 | Class I | Methamidophos ميثاميدوفوس | 21 |
| Highly toxic to man and animals, all formulations to be banned شديد السمية للإنسان والحيوان، تمنع كل مستحضراته | Insecticide مبيد حشري | 17-24 | Class I | Methomyl ميثوميل | 22 |
| Long residual action (long persistence), bioaccumulation يبقى لفترة طويلة بدون أن يتحلل ويتركز في الأنظمة البيولوجية | Insecticide مبيد حشري | 6000 | Class IV | Methoxychlor ميثوكسيكلور | 23 |
| Poisonous if swallowed, inhaled or absorbed through the skin سام إذا تم ابتلاعه أو استنشاقه أو امتصاصه عبر الجلد | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 3-12 | Class I | Mevinphos ميفينفوس | 24 |
| Persistence and bio-accumulation in food, superseded يبقى لفترة طويلة بدون أن يتحلل ويتركز في المواد الغذائية ابطل إنتاجه | Insecticide مبيد حشري | 306 | Class II | Mirex مايركس | 25 |

| | | | | | |
|--|---|-------|----------|---|----|
| High acute toxicity by oral, dermal and inhalation routes causing life threatening symptoms السمية الحادة الشديدة عند الابتلاع أو الاستنشاق أو الامتصاص عن طريق الجلد مسبباً أعراض خطيرة على الحياة | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 14 | Class I | Monocrotophos مونوكروتوفوس | 26 |
| Very high acute oral toxicity السمية الحادة الشديدة عن طريق الابتلاع | Soil Insecticide/ Nematicide مبيد لحشرات التربة والنيماتودا | 5.4 | Class I | Oxamyl اوksamيل | 27 |
| Highly toxic to man and animals شديد السمية للإنسان والحيوان | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 65-80 | Class I | Oxydemeton-methyl اوكسي ديميتون ميثايل | 28 |
| Highly toxic to man and animals شديد السمية للإنسان والحيوان | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 100 | Class II | Oxydeprofos اوكسي ديبروفوس | 29 |
| High acute toxicity by oral, dermal and inhalation routes causing life threatening symptoms, classified as class C carcinogen السمية الحادة الشديدة عند الابتلاع أو الاستنشاق أو الامتصاص عن طريق الجلد مسبباً أعراض خطيرة على الحياة، تم تصنيفه بالفئة ج كمسبب للسرطان | Insecticide مبيد حشري | 2 | Class I | Parathion باراثيون | 30 |
| Very high acute toxicity السمية الحادة الشديدة جداً | Insecticide مبيد حشري | 6 | Class I | Parathion-methyl مارثيون ميثايل | 31 |
| Poisonous if swallowed, inhaled or absorbed through the skin سام إذا تم ابتلاعه أو استنشاقه أو امتصاصه عبر الجلد | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | 17-30 | Class I | Phosphamidon فوسفاميدون | 32 |
| Poisonous if swallowed, inhaled or absorbed through the skin – superseded سام إذا تم ابتلاعه أو استنشاقه أو امتصاصه عبر الجلد ابطل إنتاجه | Systemic Insecticide مبيد حشري جهازى | - | - | Schradan شرادان | 33 |
| Very toxic to mammals and highly phytotoxic, used in insect baits and for timber preservation شديد السمية للتدييات وللنباتات، يستعمل كطعم للحشرات بهدف وقاية وحفظ الأخشاب من الحشرات الناقرة | Insecticide مبيد حشري | 180 | Class II | Sodium Fluide فلوريد الصوديوم | 34 |
| Carcinogenic risk for humans, discontinued by manufacturing company مخاطر تسبب السرطان للإنسان ابطل إنتاجه | Insecticide مبيد حشري | 220 | Class II | Strobane ستروبين | 35 |
| Superseded ابطل إنتاجه | Insecticide مبيد حشري | - | - | Telodrin تيلودرين | 36 |

| | | | | | |
|---|--|-------------|---------------|---|----|
| Probably human carcinogen احتمال إحداث سرطان للإنسان | Acaricide مبيد للعناكب | 340 | Class II | Chlordimeform كلوردايمفورم | 37 |
| Risks of cancer to humans, sterility of human males مخاطر الإصابة بالسرطان عند الإنسان أو العقم عند الذكور | Acaricide مبيد للعناكب | 2,784-3,880 | Class III | Chlorobenzilate كلوروبنزيلات | 38 |
| Tetratogenic effects in mammals إحداث تشوهات خلقية في الثدييات | Acaricide مبيد للعناكب | 540 | Class III | Cyhexaine سايهكساتين | 39 |
| Potential bio-accumulation combined with persistence in the environment, may contain DDT as a contaminant (in the manufacturing process) له مقدرة على التراكم في الأنظمة البيولوجية بالإضافة إلى عدم التحلل في البيئة ويمكن أن يحتوي على د.د.ت كمادة ملوثة من خلال عملية التصنيع | Acaricide مبيد للعناكب | 570-595 | Class II, III | Dicofol دايكوفول | 40 |
| Evidence of genetic disturbances and foetal defects, increase of tumour growth formed in laboratory mice by other factors إحداث تغييرات واختلالات وراثية وتشوهات خلقية للأجنة وزيادة نمو الأورام السرطانية التي تسببها عوامل أخرى في فئران المختبر | Systemic fungicide فطري جهازى | 10,000 | Class IV | Benomyl بينوميل | 41 |
| Probably carcinogenic to humans احتمال إحداث سرطانات للإنسان | Fungicide مبيد فطري | 5000-6000 | Class IV | Captafol كابتافول | 42 |
| Chronic administration has been associated with tumour formation in the kidney and forestomach of laboratory rats and mice الاستعمال لفترة طويلة بسبب سرطان في الكلى والمعدة لفئران المختبر | Fungicide مبيد فطري | 10,000 | Class I, II | Chlorothalonil كلوروثالونيل | 43 |
| Carcinogenic to laboratory animals, persistence and bio-accumulation مسرطن لحيوانات المختبر ويبقى لفترة طويلة بدون أن يتحلل ويتراكم في الأنظمة الحيوية وله تأثيرات بيئية ضارة | Fungicide (seed dressing) مبيد فطري لوقاية البذور | 40,000 | Class IV | Hexachlorobenzene (HCB) هكساكلوروبنزين | 44 |
| At high levels may cause birth defects in test animals, a trace contaminant and a degradation product (ethylenethiourea) causes thyroideffects, tumours and birth defects in laboartory animals, moreover, this fungicide has long withholding periods of about one month في جرعات عالية ربما يسبب تشوهات في حيوانات التجارب ونتيجة للتحلل ربما يحتوي المبيد كميات قليلة من مادة ethylenethiourea والتي لها تأثيرات ضارة على الغدة الدرقية بالإضافة إلى الإصابة بالسرطان والتشوهات الخلقية في حيوانات التجارب كما أن لهذا المبيد فترة فعالية تمتد لمدة شهر تقريباً | Fungicide مبيد فطري | 5000 | Class IV | Mancozeb مانكوزيب | 45 |

| | | | | | |
|---|--|-----------|-----------|--|----|
| At high levels may cause birth defects in test animals, a trace contaminant and a degradation product (ethylenethiourea) causes thyrodeffects, tumours and birth defects in laboartory animals في جرعات عالية ربما يسبب تشوهات في حيوانات التجارب ونتيجة للتحلل ربما يحتوي المبيد كميات قليلة من مادة ethylenethiourea والتي لها تأثيرات ضارة على الغدة الدرقية بالإضافة إلى الإصابة بالسرطان والتشوهات الخلقية في حيوانات التجارب | Fungicide مبيد فطري | 7990 | Class IV | Maneb مانيب | 46 |
| High acute toxicity, accumulation of residues in aquatic foods السمية الحادة الشديدة وتراكم في الأطعمة البحرية والتي تدخل في غذاء الإنسان | Fungicide & Herbicide مبيد فطري و حشائش | 50-100 | Class I | Mercury Compounds (e.g Phenyl mercury acetate) كل مركبات الزئبق | 47 |
| Combination of several severe chronic toxicity effects إحداث العديد من التأثيرات السامة الحادة والمزمنة | Fungicide مبيد فطري | 1000 | Class III | Thiram ثيرام | 48 |
| At high levels may cause birth defects in test animals, a trace contaminant and a degradation product (ethylenethiourea) causes thyrodeffects, tumours and birth defects in laboartory animals في جرعات عالية ربما يسبب تشوهات في حيوانات التجارب ونتيجة للتحلل ربما يحتوي المبيد كميات قليلة من مادة ethylenethiourea والتي لها تأثيرات ضارة على الغدة الدرقية بالإضافة إلى الإصابة بالسرطان والتشوهات الخلقية في حيوانات التجارب | Fungicide مبيد فطري | - | Class IV | Zineb زاينب | 49 |
| Combination of several severe chronic toxicity effects إحداث العديد من التأثيرات السامة الحادة والمزمنة | Fungicide مبيد فطري | 1000 | Class I | Ziram زيرام | 50 |
| Risk of carcinogenic effects in humans مخاطر الإصابة بالسرطان عند الإنسان | Herbicide مبيد حشائش | 5000 | Class III | Amitrole, Aminotriple اميترول و امينوتريبول | 51 |
| Possible carcinogenic effects to humans إمكانية إحداث تأثيرات سرطانية للإنسان | Herbicide مبيد حشائش | 1869-3080 | Class III | Atrazine اترازين | 52 |
| Possible carcinogenic effects to humans إمكانية إحداث تأثيرات سرطانية للإنسان | Herbicide مبيد حشائش | 182-380 | Class II | Cyanazine ساينازين | 53 |
| High acute toxicity, teratogenic and carcinogenic effects, may cause sterility to human males السمية الحادة الشديدة ومخاطر إحداث تشوهات خلقية وسرطانية بالإضافة إلى إمكانية إصابة الذكور بالعقم | Herbicide مبيد حشائش | 40-60 | Class I | Dinoseb داينوسيب | 54 |

| | | | | | |
|--|--|-------|-----------|--|----|
| High acute toxicity, teratogenic and carcinogenic effects, may cause sterility to human males السمية الحادة الشديدة ومخاطر إحداث تشوهات خلقية وسرطانية بالإضافة إلى إمكانية إصابة الذكور بالعقم | Herbicide مبيد حشائش | 40-60 | Class I | Dinoseb Salts (e.g Dinoseb Acetate) داينوسيب | 55 |
| Risks of mutagenic, teratogenic and carcinogenic effects مخاطر إحداث اختلالات وسرطانات وتشوهات خلقية | Herbicide مبيد حشائش | 2630 | Class III | Nitrofen نايتروفين | 56 |
| High acute toxicity, no antidote السمية الحادة الشديدة ولا يوجد له مضاد عند التسمم | Herbicide مبيد حشائش | 150 | Class II | Paraquat باراكوات | 57 |
| Possible carcinogenic effects to humans إمكانية إحداث تأثيرات سرطانية للإنسان | Herbicide مبيد حشائش | 5000 | Class IV | Simazine سيمازين | 58 |
| Possible teratogenic, carcinogenic effects to humans, long persistence and bio-accumulation إمكانية إحداث تأثيرات سرطانية وتشوهات خلقية عند الإنسان ويبقى في البيئة لفترة طويلة بدون أن يتحلل ويتراكم في الأنظمة البيولوجية | Herbicide مبيد حشائش | 500 | Class III | 2,4,5-T (2,4,5-trichlorophenoxy acetic acid) | 59 |
| High acute toxicity, exception are the organic arsenicals, which are of low toxicity, used as selective herbicides السمية الحادة الشديدة، يستثنى من ذلك مركبات الزرنيخ العضوية وهي قليلة السمية وتستخدم كمبيدات حشائش | Rodenticide مبيد قوارض | - | - | Arsenic Compounds مركبات الزرنيخ | 60 |
| High acute toxicity to man and other animals السمية الحادة الشديدة للإنسان والحيوانات الأخرى | Rodenticide مبيد قوارض | 15 | Class I | Fluoroacetamide فلوروسيتاميد | 61 |
| Odourless, tasteless and fast acting, chiefly in the heart. Discontinued by the manufacturing company عديم الرائحة والطعم وسريع المفعول وله تأثير ضار على القلب وقد أوقف إنتاجه | Rodenticide مبيد قوارض | 0.22 | Class I | Sodium Fluoroacetate صوديوم فلوروسيتات | 62 |
| High acute toxicity, slow-acting cumulative poison السمية الحادة الشديدة ، سم بطيء المفعول وذلك لتراكمه في الأنسجة | Rodenticide مبيد قوارض | 16 | Class I | Thallium Sulfate سلفات الثاليوم | 63 |
| High acute toxicity in all handling operations السمية الحادة الشديدة في كل مراحل التداول | Rodenticide مبيد قوارض | 45.7 | Class I | Zinc Phosphide زنك فوسفيد | 64 |
| High acute toxicity السمية الحادة الشديدة | Sys. Insecticide/Nematocide جهازى نيماتودي وحشري | 1 | Class I | Aldicarb الديكارب | 65 |

| | | | | | |
|---|---|--------|---------|--|----|
| Highly toxic by inhalation, and toxic by ingestion, can cause injury to the heart سام جداً عند الاستنشاق والابتلاع بالفم ويمكن إن يحدث أضرارا في القلب | لتطهير التربة والمكان من الحشرات والنيماطودا والفطريات والحشائش | 250 | Class I | Chloropicrin كلوروبكرين | 66 |
| May cause sterility to human males احتمال إحداث عقم عند الذكور للإنسان | Soil Sterilant معقم للتربة من النيماطودا والحشرات | 17-300 | Class I | Dibromochloropropane (DBCP) دايبروموكلوروبروبين | 67 |
| Potential carcinogen to humans, may cause sterility to males, persistence in ground water إمكانية إحداث السرطان للإنسان والعقم للذكور، يبقى في المياه الجوفية لفترة طويلة دون أن يتحلل | Soil Sterilant معقم للتربة من النيماطودا والحشرات | 146 | Class I | Ethylene dibromide (EDB) إيثيلين ديبروميدي | 68 |
| Adverse liver and kidney effects, possible carcinogenic to humans له تأثيرات ضارة على الكبد واحتمال أن يسبب سرطانات للإنسان | لوقاية الاخشاب من الفطريات والحشرات الناخرة ومبيد قواقع مائية | 50-500 | Class I | Pentachlorophenol (PCP) بننتاكلوروفينول | 69 |

ملحق رقم (٢)

المبيدات المقيدة الاستخدام

(يتم استخدامها تحت إشراف فني فقط)

| اسباب الحظر Reasons for Restricting | الاستعمال Use | درجة السمية: الجرعة (القاتلة للفئران) Oral LD 50 (Rats) | | الاسم العام للمادة الفعالة Common Name of Active Ingredient | م |
|---|---|---|---------|---|---|
| | | mg a.i/kg. Body wt | Class | | |
| On exposure to atmospheric moisture, phosphine gas (PH ₃) is released, a poisonous gas with adverse effect on the lungs, life-threatening at 2.0 ppm بتعرضه للرطوبة الجوية ينطلق منه غاز الفوسفين وهو غاز سام يضر بالرئتين عند الاستنشاق ويهدد الحياة عندما يصل إلى ٢ جزء في المليون | Insecticide مبيد حشري | - | Class I | Aluminum Phosphide فوسفيد الألمنيوم | 1 |
| Poisonous gas with adverse effects on the lungs, on the heart and on the central nervous system غاز سام ضار بالرئتين والقلب وله تأثير ضار على الجهاز العصبي المركزي | Soil Sterilant معقم للتربة من النيماطودا والحشرات | 214 | Class I | Methyl Bromide بروميد الميثيل | 2 |
| Intensely poisonous, lethal dose to man is 30-60 mg/kg شديد السمية والجرعة القاتلة للإنسان تبلغ ٦٠-٣٠ ملغ/كيلو غرام | مبيد للفقاريات | - | Class I | Strychine ستريشيين | 3 |